

ННН ПРОМЫСЕЛ В ЗОНЕ ДЕЙСТВИЯ КОНВЕНЦИИ

Текущий уровень ННН промысла

10.1 Председатель Научного комитета сообщил Комиссии, что полученная Секретариатом текущая оценка вылова клыкача при ННН промысле за сезон 2007/08 г., в размере 1 169 т на 1 сентября 2008 г. была одобрена WG-FSA и Научным комитетом (SC-CAMLR-XXVII, Приложение 5, п. 3.12 и табл. 2). Комиссия отметила, что это представляет сокращение на 2 446 т по сравнению с оценкой 3 615 т в 2006/07 г.

10.2 С удовлетворением отметив, что сообщается о все меньшем количестве наблюдений ННН судов и что ННН промысел в зоне действия Конвенции, по-видимому, сокращается, Комиссия тем не менее проявила осторожность с учетом информации SCIC и Научного комитета о том, что большинство ННН судов, по сообщениям, используют жаберные сети (SC-CAMLR-XXVII, п. 7.2). SCIC и Научный комитет также сообщили, что имеется мало информации относительно возможных коэффициентов вылова или побочной смертности, связанной с промыслом, проводимым такими судами. Это внесло значительную неопределенность в оценки ННН изъятия клыкача в зоне действия Конвенции и, соответственно, подорвало уверенность в оценках, выполненных Научным комитетом.

10.3 Комиссия отметила, что Научный комитет не смог однозначно заключить, что уровень ННН промысла значительно сократился. Комиссия также отметила информацию Председателя Научного комитета о том, что поступили сообщения о ННН промысле в некоторых районах, в которых такой промысел не наблюдался на протяжении ряда лет, особенно в подрайонах 58.6 и 88.1 (SC-CAMLR-XXVII, п. 7.3).

10.4 Комиссия решила, что важно получить больше информации о характеристиках жаберных сетей и коэффициентах вылова и побочной смертности для судов с жаберными сетями. Она попросила, чтобы SCIC и Научный комитет в межсессионный период провели работу по получению этой информации.

10.5 Франция попросила, чтобы Председатель Комиссии послал Маврикию запрос о том, почему судно *Sibley*, которое заходило в Порт-Луи в июне 2008 г., не было проинспектировано во время захода в порт в соответствии с Мерой по сохранению 10-07, п. 22(iii). Франция рекомендовала, чтобы такие инспекции проводились во всех случаях, когда судно, включенное в Список ННН судов, заходит в порт страны-члена или Договаривающейся Стороны. Европейское Сообщество поддержало такие действия и также попросило, чтобы результат был представлен в Комиссию.

10.6 Комиссия согласилась, чтобы Председатель написал Маврикию и запросил информацию об обстоятельствах, о которых сообщила Франция.

Списки ННН судов

10.7 Комиссия решила принять Предлагаемый список НДС-ННН судов за 2008 г., переданный ей SCIC (CCAMLR-XXVII, Приложение 5, Дополнение III). В результате судно *Paloma V* было включено в объединенный Список НДС-ННН судов. Объединенные списки ННН судов, принятые с 2003 по 2008 гг., имеются по адресу: www.ccamlr.org/pu/e/sc/fish-monit/iuu-list-08.pdf.

10.8 Намибия напомнила Комиссии о содержании сделанного во время SCIC заявления, которое было включено в отчет SCIC (Приложение 5, п. 3.13). В заявлении представлена информация о мерах, принятых властями Намибии в отношении судна *Paloma V*, и вновь выражена признательность правительству Новой Зеландии по этому вопросу.

10.9 Комиссия также рассмотрела рекомендацию SCIC относительно судов, включенных в объединенные списки ДС и НДС-ННН судов за 2003–2007 гг.

10.10 В отношении четырех судов (*North Ocean*, *East Ocean*, *South Ocean* и *West Ocean*), плавающих под флагом Китая, Комиссия решила, что эти суда должны считаться изъятыми из Списка ДС-ННН судов, как только Китай проинформирует Комиссию через циркулярное письмо Комиссии, что эти суда были проданы корейской компании *Insung Corp.* и что продажа окончательна.

10.11 В отношении изъятия судов *North Ocean*, *East Ocean*, *South Ocean* и *West Ocean* из Списка ДС-ННН судов несколько стран-членов отметили исключительные обстоятельства, которые привели к решению убрать эти четыре судна из списка, и указали, что это решение было принято исходя из понимания, что требования п. 14(iii) Меры по сохранению 10-06 будут в конечном счете выполнены. Однако эти страны-члены потребовали, чтобы в будущем изъятие судов из списков ННН судов проводилось строго в соответствии с критериями, установленными в п. 14 Меры по сохранению 10-06. Япония также заявила, что в будущем Мера по сохранению 10-06 должна применяться справедливым и последовательным образом к судам, плавающим под любым флагом.

10.12 Комиссия согласилась с рекомендацией SCIC о том, чтобы суда *Maya V* и *Viarsa I* были изъяты из Списка ДС-ННН судов, так как они были демонтированы.

10.13 Комиссия согласилась с рекомендацией SCIC о том, чтобы судно *Comet* было изъято из Списка НДС-ННН судов, так как оно затонуло.

10.14 Комиссия также согласилась с рекомендацией SCIC о том, чтобы плавающее под флагом Маршалловых Островов грузовое судно *Seed Leaf* был изъят из Списка НДС-ННН судов, так как Маршалловы Острова продемонстрировали, что судно на самом деле сменило владельца, и внесли ясность в связи с выраженными ранее сомнениями по поводу возможной связи между бывшим и настоящим владельцами (CCAMLR-XXVI, п. 10.55).

10.15 Комиссия согласилась с рекомендацией SCIC о том, чтобы плавающее под флагом Панамы судно *Sibley* оставалось в Списке НДС-ННН судов.

10.16 Европейское Сообщество напомнило о представленной им в SCIC информации о дипломатических демаршах в отношении Экваториальной Гвинеи и Сьерра-Леоне, которые оно предприняло в 2007/08 г. В частности, Европейское Сообщество проинформировало Комиссию о том, что в своей корреспонденции Экваториальная Гвинея сообщила ИККАТ в мае 2007 г., что в ее реестре не имеется никаких промышленных рыболовных судов. Европейское Сообщество также привлекло внимание Комиссии к циркулярному письму ИККАТ от 16 октября 2008 г., в котором Того в официальном послании, датированном 6 октября 2008 г., информирует ИККАТ, что оно зарегистрировало только 10 судов. Эта информация не соответствует количеству судов, плавающих, по сообщениям, под флагами Экваториальной Гвинеи и Того, и включенных в принятый АНТКОМ Список НДС-ННН судов за 2008 г.

10.17 Ряд стран-членов поблагодарил Европейское Сообщество за приложенные усилия. Комиссия согласилась с рекомендацией Европейского Сообщества о том, чтобы Председатель Комиссии написал Экваториальной Гвинее, Того и Председателю ИККАТ с целью выяснения того, какие суда, если таковые имеются, плавают под флагами Экваториальной Гвинеи и Того. Также было предложено попросить Экваториальную Гвинею информировать АНТКОМ в тех случаях, когда она дает флаг каким-либо новым судам или получает любую информацию относительно судов, плавающих под ее флагом.

10.18 Выразив благодарность Европейскому Сообществу, Австралия напомнила странам-членам, что п.25 Меры по сохранению 10-07 требует от стран-членов представлять всю получаемую ими новую и обновленную информацию о судах, включенных в Список ННН судов.

10.19 США оценили дипломатические усилия Европейского Сообщества и предложили, чтобы Комиссия попросила Председателя связаться с правительством Экваториальной Гвинеи с двойной целью: (i) попросить правительство Экваториальной Гвинеи подтвердить, что оно не дает флаг или не регистрирует какие-либо промысловые суда, и подтвердить, что оно не разрешает никаким из своих судов заниматься промыслом или связанной с промыслом деятельностью за пределами ее акватории; и (ii) при условии, что правительство Экваториальной Гвинеи даст такое подтверждение, попросить, чтобы правительство Экваториальной Гвинеи через Секретариат проинформировало Комиссию о том, что страны-члены АНТКОМ могут считать любое промысловое судно, плавающее под флагом Экваториальной Гвинеи в зоне действия Конвенции АНТКОМ, не имеющим на самом деле никакого отношения к правительству Экваториальной Гвинеи, и относиться к нему как к судну без национальности в соответствии с международным правом. Комиссия утвердила это предложение.

10.20 Аргентина предложила, чтобы в письме, адресованном правительству Экваториальной Гвинеи, АНТКОМ попросил сообщать ему о регистрациях новых судов по мере их осуществления, с тем чтобы избежать ошибок.

10.21 Новая Зеландия сообщила Комиссии, что она провела межсессионные консультации со Сьерра-Леоне, в результате которых Сьерра-Леоне разрегламентировала судно *Triton-1*, включенное в Список НДС-ННН судов, которое было замечено новозеландским патрулем в SSRU 881A в январе 2008 г.

10.22 Комиссия поблагодарила Новую Зеландию за ее усилия и также выразила свою благодарность Сьерра-Леоне, одоблив предпринятые ею шаги против ННН промысла.

10.23 В отношении изъятия четырех судов под флагом Китая из Списка ДС-ННН судов АСОК попросил, чтобы в будущем любое предложение об изъятии судов из принятого Списка ДС-ННН судов сопровождалось всей информацией, требуемой Мерой по сохранению 10-06, п. 14(iii).

10.24 Китай заявил, что SCIC сделал все возможное по этому вопросу и что Комиссия утвердила рекомендацию SCIC на основе консенсуса. В связи с этим Китай указал на неуместность того, чтобы наблюдатель предъявлял такие требования к членам Комиссии.